

Num

Chapter 25

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 בָּנָות בָּנָה אֶל-לְזִנּוֹת לְזִנּוֹת הָעָם הָעָם וַיְחַל וַיְחַל בְּשִׁתִּים בְּשִׁתִּים יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב
the women with to commit harlotry the people the people and began in Shittim in Shittim Israel Israel And remained
[H1323](#) [H0413](#) [H2181](#) [H7851](#) [H3478](#) [H3427](#)

מוֹאָב:
of Moab
[H4124](#)

| And Israel abode in Shittim; and the people began to play the harlot with the daughters of Moab:

2 וַיִּשְׁתַּחַן הָעָם נִאָכֵל אֱלֹהִים לְזִבְחֵי לְעַם וַתִּקְרָאֵן
and bowed down the people and ate their gods to the sacrifices of the people And they invited
[H7812](#) [H0398](#) [H0430](#) [H2077](#) [H7121](#)

לְאֱלֹהִים:
to their gods
[H0430](#)

| for they called the people unto the sacrifices of their gods; and the people did eat, and bowed down to their gods.

3 בְּיִשְׂרָאֵל: יְהֹוָה אָרֶן וַיָּרַא וַיִּחַרְבֵּן פֶּעַזְרָלְבָעֵל יִשְׂרָאֵל וַיַּצְפֵּד
against Israel of Jehovah the anger and was aroused to Baal of Peor Israel So was joined
[H3478](#) [H3068](#) [H0639](#) [H2734](#) [H1187](#) [H3478](#) [H6775](#)

| And Israel joined himself unto Baal-peor: and the anger of Jehovah was kindled against Israel.

4 וְהַקְעֵן הָעָם רָאשָׁנִים כָּל-אַתָּה קְחַנְתָּה מֹשֶׁה אֶל-יְהֹוָה וַיֹּאמֶר
and hang of the people the leaders all - take Moses to Jehovah And said
[H3363](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3947](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

וְיַהְוָה אָרֶן תָּרְוֹן וַיֵּשֶׁב הַשְׁמִשׁ גַּנְדָּה לִיהְוָה אָוֹתָם
of Jehovah the anger fierce that may turn away the sun out in before Jehovah the offenders
[H3068](#) [H0639](#) [H2740](#) [H7725](#) [H8121](#) [H5048](#) [H3068](#) [H0853](#)

מִיִּשְׂרָאֵל:
from Israel
[H3478](#)

| And Jehovah said unto Moses, Take all the chiefs of the people, and hang them up unto Jehovah before the sun, that the fierce anger of Jehovah may turn away from Israel.

5 הַנִּצְמָדִים אָנָשִׁיו אֲיַשׁ הַרְגֵּל יִשְׂרָאֵל שִׁפְטֵי אֶל-מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר
who were joined his men every one of you kill of Israel the judges to Moses So said
[H6775](#) [H0376](#) [H0376](#) [H2026](#) [H3478](#) [H8199](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

פֶּעַזְרָלְבָעֵל:
to Baal of Peor
[H1187](#)

| And Moses said unto the judges of Israel, Slay ye every one his men that have joined themselves unto Baal-peor.

וְאַחֲרֵי	אֶחָיו	אֶל	וַיַּקְרֹב	בָּא	יִשְׂרָאֵל	מִבְנֵי	אִישׁ	וְתָנָה	6
-	his brothers	to	and presented	came	of Israel	of the sons	one	And indeed	
H0853	H0251	H0413	H7126	H0935	H3478		H0376	H2009	

יִשְׂרָאֵל of Israel	בָּנִים of the sons	עֲדָת the congregation	כָּל־ of all	וְלֹעֲנֵי and in the sight	מֹשֶׁה of Moses	לֹעֲנֵי in the sight	הַמִּדְיָנִית a Midianitess
H3478		H5712	H3605		H4872		H4084

מועד :	אֹהֶל	פֶתַח	בְּלִים	וְהַמָּה
of meeting	of the tabernacle	at the door	weeping	and they [were]
H4150	H0168	H6607	H1058	H1992

And, behold, one of the children of Israel came and brought unto his brethren a Midianitish woman in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the children of Israel, while they were weeping at the door of the tent of meeting.

וַיַּקְםָ	וְלֹא	אָהָרֹן	בָּן	אֶלְעָזָר	בָּן	פִּינְחָס	וְלֹא	7
and he rose	the priest	of Aaron	the son	of Eleazar	son	Phinehas	And when saw [it]	
H3548	H0175			H0499		H6372	H7200	

בְּרִזְבּוֹן	רַמְחָה	וַיִּקְחֵה	הַעֲדָה	מִתּוֹךְ
in his hand	a javelin	and took	the congregation	from among
H3027	H7420	H3947	H5712	H8432

And when Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw it, he rose up from the midst of the congregation, and took a spear in his hand;

אָתָּה	וַיַּדְרֹךְ	וְקָרְבָּה	וְאָלָה	וְיִשְׂרָאֵל	וְאִישׁ	וְאַחֲרָה	וַיָּבֹא
-	and thrust through	the tent	into	of Israel	the man	after	and he went
H0853	H1856	H6898	H0413	H3478	H0376		H0935

וְתַעֲצֵר	קְבַתָּה	אֶל	הָאֲשָׁה	וְאֵת	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ	אֵת	שְׁנֵים
So was stopped	her body	through	the woman	and	of Israel	the man	-	the two of them
H6113	H6897	H0413	H0802	H0853	H3478	H0376	H0853	H8147

יִשְׂרָאֵל בְּנֵי מַעַל הַמְגַפֶּה
of Israel the sons among the plague
H3478 H4046

and he went after the man of Israel into the pavilion, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her body. So the plague was stayed from the children of Israel.

כ	אלף	וועשים	ארבעה	במגפה	המתים	נידחו	9
-	thousand	and twenty	four	in the plague	those who died	And were	
	H0505	H6242	H0702	H4046	H4191	H1961	

And those that died by the plague were twenty and four thousand.

לֵאמֹר :	מֹשֶׁה	אֶל	יְהֹוָה	וַיֹּאמֶר
saying	Moses	to	Yahweh	And spoke
H0559	H4872	H0413	H3068	H1696

And Jehovah spake unto Moses, saying,

חָנָתִי אַתָּה הַשְׁבָּה הַכֹּהֵן אַהֲרֹן בָּן אֶלְעָזָר בָּן פִּינָּחֵס 11
 My wrath - has turned back the priest of Aaron the son of Eleazar son Phinehas
[H2534](#) [H0853](#) [H7725](#) [H3548](#) [H0175](#) [H0499](#) [H6372](#)

וְלֹא אַתָּה בַּתּוֹכְם קָנָתִי בְּקָנָאֹתִי יִשְׂרָאֵל בָּנָי מַעַל
 so that not Among them with My zeal - because he was zealous of Israel the sons from
[H3808](#) [H8432](#) [H7068](#) [H0853](#) [H7065](#) [H3478](#)

כִּלְתִּי אַתָּה בְּקָנָאֹתִי יִשְׂרָאֵל בָּנָי אַתָּה
 in My zeal of Israel the sons - I did consume
[H7068](#) [H3478](#) [H0853](#) [H3615](#)

Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, hath turned my wrath away from the children of Israel, in that he was jealous with my jealousy among them, so that I consumed not the children of Israel in my jealousy.

: שָׁלוֹם בְּרִיתִי אַתָּה לֵוָה נְתַנָּה הָנָנוּ אָמַר לְכָן 12
 of peace My covenant - to him I give behold say Therefore
[H7965](#) [H1285](#) [H0853](#) [H5414](#) [H2009](#) [H0559](#)

Wherefore say, Behold, I give unto him my covenant of peace:

עוֹלָם כֶּהֶنֶּת בְּרִיתִי אַחֲרָיו וְלֹאָרוֹן וְלֹאָרוֹן וְהַיְתָה 13
 everlasting of a priesthood a covenant after him and his descendants to him and it shall be
[H5769](#) [H3550](#) [H1285](#) [H2233](#) [H1961](#)

יִשְׂרָאֵל בָּנָי עַל וַיַּכְפֵּר קָנָא לְאָלֹהִים אֲשֶׁר הָנַחַת
 of Israel the sons for and made atonement he was zealous that upon
[H3478](#) [H0430](#) [H7065](#) [H8478](#)

and it shall be unto him, and to his seed after him, the covenant of an everlasting priesthood; because he was jealous for his God, and made atonement for the children of Israel.

הַמִּדְיָנִית אַתָּה הַכָּהֶן אֲשֶׁר הַמִּדְיָנִית וְשָׁם זִמְרִי
 the Midianitess with who was killed even who was killed of Israel of the man And the name
[H4084](#) [H0854](#) [H5221](#) [H5221](#) [H3478](#) [H0376](#) [H8034](#)

לְשִׁמְעָנִי אָב בֵּית נְשִׁיא סָלוּא בָּן זִמְרִי
 of the Simeonite of father of a house a leader of Salu son [was] Zimri
[H8099](#) [H0001](#)

Now the name of the man of Israel that was slain, who was slain with the Midianitish woman, was Zimri, the son of Salu, a prince of a fathers' house among the Simeonites.

צָור בָּתְּה קֹזְבִּי הַמִּדְיָנִית הַמִּדְיָנִית הָאֲשָׁה וְשָׁם 15
 of Zur the daughter [was] Cozbi Midianitess who was killed of the woman And the name
[H6698](#) [H1323](#) [H3579](#) [H4084](#) [H5221](#) [H0802](#) [H8034](#)

כָּהֵן הָוָא בְּמִדְיָן אָב בֵּית אֲשֶׁר
 - he in Midian of father of a house of the tribe [was] head
[H1931](#) [H4080](#) [H0001](#) [H0523](#)

And the name of the Midianitish woman that was slain was Cozbi, the daughter of Zur; he was head of the people of a fathers' house in Midian.

לִאָמַר מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּאמֶר 16
 saying Moses to Yahweh And spoke
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

אָתָּה וְהַכִּתְמָמָה אֲוֹתָם הַמִּדְיָנִים צְרוֹר 17
 - and attack the Midianites Harass
[H0853](#) [H5221](#) [H4084](#) [H0853](#)

Vex the Midianites, and smite them;

18

עָלָ-	לְכֶם	נָכְלוּ	אֲשֶׁר	בְּנַקְלִיָּהּ	לְכֶם	הֵם	צְרָרִים	כִּי
in	you	they seduced	by which	with their schemes	you	they	harassed	For
H0269	H4080	H5230	H5231	H1992				
אַחֲתָם	מִדְיָן	נָשָׂא	בַּת	קָזְבִּי	הָרָבָּר	פְּעֹזָר	הָרָבָּר	
their sister	of Midian	of a leader	the daughter	of Cozbi	the matter	and in	of Peor	the matter
				H3579	H1697	H1697	H6465	H1697
				הַמְּאַפָּה	בַּיּוֹם	הַמְּכֹה		
				because	of the plague	in the day	who was killed	
				H4046	H3117	H5221		

for they vex you with their wiles, wherewith they have beguiled you in the matter of Peor, and in the matter of Cozbi, the daughter of the prince of Midian, their sister, who was slain on the day of the plague in the matter of Peor.